

胡局長：

各位在場的學者專家，各位來賓，大家早，首先代表文化局感謝各位學者專家、各位來賓的參與。有關綜合座談有三個主題，第一個就是，下屆澎湖研究研討會的主題跟方向。第二個主題是，澎湖史料的收集與保存的工作如何進行。第三個主題，政府部門、學術界、學校單位以及地方文史工作者彼此如何整合。我也把這三天來跟去年有不一樣的，跟各位做一個報告。

去年辦理第一屆的澎湖學術研討會，我們是廣泛的邀集，共發表二十一篇論文，但是感覺時間非常的急迫，所以今年改變另外一種方式，採用甄選的方式，共甄選了七篇與澎湖地方文化相關的議題，請學者專家提出來做一個探討，但是時間還是非常不夠，整個課程安排是不是還需要做一個檢討，也希望各位可以提供寶貴的意見。澎湖有很多的人才，這一次的論文發表，大部分都是澎湖人所提出，評論人也大部分是澎湖人。研討會的第一天，澎湖技術學院的王教務長也說，是不是明年可以跟我們合作？業務單位明年也會做考量。現在請各位盡量提出寶貴的意見，謝謝。

高啓進：

局長、各位教授、各位夥伴，大家好，感謝文化局讓我做專題演講——「澎湖地區的科舉」，不過因為只有一個小時，無法做更深入的講解，有一些與會的人員說還不錯，讓我很欣慰，如果其他單位也覺得不錯，我也願意繼續講。另外，呂則之寫的四本小說在文化局圖書館內都有，去年我所發表的〈望安小說家——「阿Q之弟」徐坤泉〉一文，圖書館內僅有《可愛的仇人》一書有收藏，另有二本也請收藏（《靈肉之道》、《暗礁》）。

葉連鵬：

一、我對於下一屆要舉辦什麼主題沒有什麼意見，就是在活動的控制上可以做得更好。我們澎湖有很多旅外的學者，都很有成就，平常不一定能夠參與這種討論會，以後如果有這樣一個研討會的時候，能夠到發文給各大學，也許有更多人來參與這種活動，這樣參與才更盛大。二、請文化局出面蒐集文學作品或出版，一方面可保存文化資產，另一方面也可提供研究者研究。謝謝。

胡局長：

明年度會考慮實施。

余光弘：

胡局長、各位來賓，有關下屆澎湖研討會的主題與方向，我覺得跟澎湖技術學院合作，應該可以讓論文的題目更多樣化一點，因為今年主要是文史方面的，像澎湖的

漁業應該也可以加進來。今年七篇論文看起來好像很少，可是都是跟澎湖有關的，這是非常好的現象。

澎湖的研究要靠自己，在這邊的公務人員平常公餘之暇，能夠去收集資料、整理資料，慢慢所累積的資料會比專家學者有用。如果有人願意為明年的研討會來做研究，我個人非常願意協助。有關於澎湖史料與保存的工作，我在寫澎湖有關的書的過程中，發現以前的澎湖史料都是反覆的傳抄，以訛傳訛，澎湖的史料能夠抄的就是只有那幾篇而已，我們要對澎湖的史料有什麼新的發現的話，要從民間的東西去著手。

主持人：

謝謝余光弘教授。

張詠捷：

針對余老師剛剛提出來的民間史料的保存，我們在地方做調查的時候，也經常會收集到一些類似地契的文件，希望文化局能夠提供一個史料收藏的地方，因為畢竟私人要收集這些東西，而且要保存，有其困難度，如果文化局有這樣的規劃，是不是保存的比較好，而且能夠達到共閱的功能，謝謝。

主持人：

非常謝謝張詠捷小姐的建議，有關這些史料，當然文化局是義不容辭要來收集，但是現在文化局沒有這種恆溫恆濕的空間，如果冒然送到我們這邊可能會有問題。今年年底，澎南圖書分館要完成了，裡面就有一間是恆溫恆濕，比較符合現代標準的典藏室，如果各位有比較值得收藏的史料，也歡迎各位提供。

葉連鵬：

有很多資料要收集都找不到，也不知道要找誰問，史料收集很有限，這是很遺憾的地方。如果文化局可以作徵集、收藏、或是再版，將來如果要寫澎湖文學史的時候，就可以納入研究。

主持人：

非常謝謝葉連鵬先生的建議，我們現在也在收集有關澎湖子弟的博士、碩士的資料，但是是非常困難的。國家圖書館只有目錄，但是沒有標明是澎湖人，也許澎湖的主題我們可以挑出來收集，但是作者到底是不是澎湖人，我們不了解，如果各位有認識的人，他的博士、碩士論文可以送到我們這邊來收藏或是出版。有關澎湖史料的徵集，我們也有在做，但是這個沒有辦法去強制，希望各位知道有這種東西，跟文化局做聯繫，我們會做保存。

蔡丁進：

一、我是馬公高中老師，也是砵砵石季刊的主編，從第一集主編到現在。希望先進們多多賜稿。辦砵砵石這麼久，有很多感想，很多學者寫文章，引用原始資料時，常有錯誤，希望多加注意。二、胡巨川先生有一些寶貴的資料，請於明年的研討會邀請他出席。

主持人：

非常謝謝蔡丁進老師，砵砵石季刊是我們文化局長期辦理的刊物，在學術界也有不錯的名聲，這是蔡丁進老師花費的心血。

翁安雄：

很高興參加這一場研討會，我回到我的家鄉虎井去做調查的時候，發現民間藏了不少的族譜，像這些屬於民間的族譜，還有當代耆老的口述，要麻煩文化局想辦法去處理。還有一點，漁業是澎湖重要的產業，民間應該還藏有不少帳簿，老一輩的人不太願意把帳簿拿給我看。另外，文化局應該可以去把台大分館裡面的資料收集過來，也請透過文化局把民間的老古董給捐出來，或者是借出來，這是有關史料的部份，謝謝。

主持人：

林豪所編的澎湖廳誌，有很多人發生疑問，有待現代人做考證。關於族譜我們也在收集，這方面我們也會鼓勵。澎湖人很多祖先都是從金門來的，所以也有很多人到金門去追蹤。剛才也提到有關到台灣圖書館去影印一些澎湖的史料，說得坦白一點，行政單位平常的工作都已經暈頭轉向了，實在沒有多餘的力量再去做。最後提到，會議資料有一些錯誤，當初在校稿的時候，可能是沒注意，研討會第一天有發現錯誤的話，希望業務單位在第二天即時能夠更正，以後我們再出版論文的時候，一定會注意。

余教授：

通常我們做研究，沒有做完的一天，只有告一個段落。由於史料的缺乏，或許有關虎井、桶盤、西吉、東吉、東嶼坪、西嶼坪，其實還有許多值得研究，藉這個機會也可以跟各位提到，最重要的力量還是在地人的努力。謝謝大家。

林子喻：

大家好，這幾天參加研習，給我很大的啓示，我才注意到祖先的生活是怎樣的。文化局將來是不是可以透過訊息讓想要保存家書的人，能夠提供出來，大家回饋一下，還有一些古物的收集。

主持人：

非常謝謝。如果對於澎湖的文化資產產生興趣，也是我們辦理學術研討會的目的之一。如果各位的親朋好友有古文書、古文物，歡迎跟我們聯繫。

陳芳明：

我發現這邊的文化活動非常蓬勃發展。我建議以後討論會可以在比較開闊的地方，澎湖這兩三年的景觀都不一樣了，文化局在這方面的角色很重要，也就是人文景觀應該怎麼樣去做配合。這是一個充滿希望、充滿生命力的地方，我希望我會常常再回到澎湖來。謝謝。

主持人：

非常謝謝陳教授的建議，有關研討會的地點，如果明年跟澎湖技術學院合作的話，他們有一個國際會議廳，是比較適合召開研討會。再次感謝現場的來賓、學者專家提供很多寶貴的意見，今天各位所提出的問題，業務單位會作一個紀錄，也會把論文集送給各位。謝謝各位。